CONTRATO N° 20 /2014

Entre la Secretaría Nacional de Cultura y Servilibro S.R.L.

LICITACIÓN POR CONCURSO DE OFERTAS Nº 09/2014 "ADQUISICIÓN DE LIBROS PARA SECRETARIAS REGIONALES Y CENTROS CULTURALES" EN EL MARCO DEL SUBPROGRAMA 02 "LEGADO DEL BICENTENARIO" ID N°:273.694.

Condiciones Especiales del Contrato (CEC)

Las siguientes Condiciones Especiales del Contrato (CEC) complementarán y/o enmendarán las Condiciones Generales del Contrato (CGC) que se encuentran publicadas en el Portal de Contrataciones Públicas y que forman parte de los documentos de la licitación. En caso de haber conflicto, las provisiones aquí dispuestas prevalecerán sobre las de las CGC.

CGC 1.1(i)	El Contratante es: **Secretaria Nacional de Cultura**
CGC 4.2 (b)	La versión de la edición de los Incoterms será: *No aplica.*
CGC 7.1	Para **notificaciones,** la dirección del Contratante será: Atención: **Secretaria Nacional de Cultura – Dirección de Contrataciones** Dirección: EEUU Nº 284 esq. Mcal. Estigarribia. Planta baja. Piso/Oficina: Dirección de Contrataciones Ciudad: Asunción, Paraguay Código postal: No Aplica Teléfono: (59521) 442.519 Fax: (59521) 442.515 int. 230 Dirección electrónica: uoc@cultura.gov.py
CGC 9.5	El mecanismo formal de resolución de conflictos será: el procedimiento de avenimiento contemplado en el título octavo, capítulo segundo de la ley. En caso de falta de acuerdo, las partes podrán someter sus diferencias al arbitraje siempre que la materia sea arbitrable conforme con las normas de la Ley N° 1879/2002 de mediación y arbitraje.
CGC 11.1	Detalle de los documentos de Embarque y otros documentos que deben ser proporcionados por el Proveedor son: No aplica La Contratante deberá recibir los documentos arriba mencionados antes de la llegada de los Bienes; si no recibe dichos documentos, todos los gastos consecuentes correrán por cuenta del Proveedor. No aplica
CGC 13.1	El precio del Contrato será reajustable. La fórmula y el procedimiento para el reajuste serán los siguientes: Formula a aplicar: $P = Po \times \frac{C}{Co}$ Donde: P: Precio reajustado de la oferta. Po: Precio original de la oferta. C: Tipo de Cambio del Mercado Libre Fluctuante del dólar emitido por el Banco Central del Paraguay correspondiente al día anterior de la emisión de la factura. Co: Tipo de Cambio del Mercado Libre Fluctuante del dólar emitido por el Banco Central del Paraguay correspondiente a la fecha de apertura de sobre-ofertas. No se reconocerán reajustes de precios si la provisión se encuentra atrasada respecto al cronograma de entregas aprobado. El reajuste solo será aplicado a solicitud del contratista

SERVILIBRO S.R.L.

SECRETARIA NACIONAL DE CULTURA · PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA

CGC 14.1; 14.2 y 14.3	Las formas y condiciones de pago al Proveedor en virtud del Contrato serán las siguientes: El pago será efectuado por la Secretaría Nacional de Cultura en Guaraníes de conformidad al Plan de Caja y a los Fondos efectivamente transferidos por el Ministerio de Hacienda. Será financiado con Recursos del Tesoro FF: 10 del Presupuesto General de la Nación correspondiente a la Secretaria Nacional de Cultura, aprobada por Ley N° 5.142/2014, para el Ejercicio Fiscal 2014. **Documentos exigidos para el Pago:** - Factura Crédito - Nota de remisión con la conformidad de la dependencia receptora. La CONTRATISTA será responsable del pago de todos los impuestos y otros tributos o gravámenes sin excepción alguna. Del monto total facturado, serán pasibles las retenciones correspondientes al Impuesto a la Renta y al Impuesto al Valor Agregado, según lo establecido por las disposiciones legales de la República del Paraguay. Asimismo, independientemente de estas retenciones impositivas, se aplicará una Retención equivalente al 0,4% sobre el monto de las facturas pagadas, deducidos los impuestos reflejados en las mismas, en concepto de "Contribución" de conformidad a lo dispuesto por el Art. 41 de la Ley 2.051/03 "De Contrataciones Públicas", modificada por la Ley 3.439/07 y reglamentado por el Decreto Nº 21.909/03. El pago se realizará dentro de los **60 (sesenta) días posteriores a la entrega de la FACTURA,** vía Pago Directo (Red Bancaria), en la cuenta abierta a nombre de la CONTRATISTA.
CGC 14.4	Todos los pagos se efectuarán en *Guaraníes.*
CGC 14.5	El plazo de pago después del cual la Contratante deberá pagar interés al Proveedor es **60 (sesenta)** días. La tasa de interés que se aplicará es del 1 % (un por ciento) mensual.
CGC 15.1	NO HABRÁ ANTICIPO.
CGC 16.1	El Proveedor será responsable del pago de todos los impuestos y otros tributos o gravámenes sin excepción alguna.
CGC 17.1	El valor de la Garantía de Fiel cumplimiento de contrato, es de 10% (diez por ciento) del monto total adjudicado.
CGC 17.5	La liberación de la Garantía de Cumplimiento tendrá lugar: dentro de los treinta (30) días posteriores a la fecha en que el Proveedor haya cumplido con todas sus obligaciones contractuales.
CGC 22.2	El embalaje, la identificación y la documentación dentro y fuera de los paquetes serán como se indica a continuación: *No aplica.*
CGC 23.1	La cobertura de seguro será según se establece en los Incoterms. *No aplica.* Si no es de acuerdo con los Incoterms, la cobertura de seguro deberá ser como sigue: *No aplica.*
CGC 24.1	La responsabilidad por el transporte de los Bienes será según se establece en los Incoterms. *No aplica.*

SERVILIBRO S.R.L.

SECRETARIA NACIONAL DE CULTURA • PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA

	Si no está de acuerdo con los Incoterms, la responsabilidad por el transporte deberá ser como sigue: [*El Proveedor está obligado bajo los términos del Contrato a transportar los Bienes al lugar de destino final dentro del Paraguay, definido como el Sitio del Proyecto, transportarlos a dicho lugar de destino en el Paraguay, incluyendo seguro y almacenamiento, y tal como se estipulará en el Contrato, será contratado por el Proveedor, y todos los gastos relacionados estarán incluidos en el Precio del Contrato"; o bajo otro término comercial que se haya acordado.* *No aplica.*
CGC 25.1	*Las inspecciones y pruebas serán como se indica a continuación: Antes de la recepción de los bienes, se verificará que los mismos cumplan con las especificaciones técnicas, caso contrario serán rechazados.*
CGC 25.2	*Las inspecciones y pruebas se realizarán en: la SNC.*
CGC 26.1	El valor de las multas será: *0,5* % del monto del contrato por cada semana de atraso en la provisión de los bienes, hasta alcanzar el monto de la Garantía de fiel cumplimiento de contrato. Una vez que se llegue a dicho monto, el Contratante podrá poner término al Contrato. El monto máximo por multas será del 10% sobre el valor total del Contrato.
CGC 27.3	El período de validez de la Garantía será *30* días con posterioridad a la finalización de la vigencia del contrato. Para fines de la Garantía, el lugar de destino final será: *Secretaria Nacional de Cultura, sito en EE.UU. esq. Mcal. Estigarribia*
CGC 27.5	El plazo para reparar o reemplazar los bienes será: *3 días corridos desde la notificación realizada por la SNC.*
CGC 33.1 (a) (vi)	El Contratante podrá terminar el Contrato además en los siguientes casos: *No aplica.*

SECRETARIA NACIONAL DE CULTURA • PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA •

Contrato Nº 20 /2014.

Entre la **Secretaría Nacional de Cultura**, domiciliada en Estados Unidos N° 284 e/ Mcal. Estigarribia, República del Paraguay, representada para este acto por **S.E. Mabel Causarano**, con Cédula de Identidad N° 232.627, denominada en adelante la CONTRATANTE, por una parte, y, por la otra, la firma **Servilibro S.R.L.**, domiciliada en 25 de Mayo y México, de la ciudad de Asunción, República del Paraguay, representada para este acto por la **Sra. Vidalia Petrona Sánchez Gómez**, con Cédula de Identidad N° 372.524, denominada en adelante el PROVEEDOR, denominadas en conjunto "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente "CONTRATO DE ADQUISICION DE LIBROS PARA SECRETARIAS REGIONALES Y CENTROS CULTURALES", el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

1. OBJETO.

1.1 El presente Contrato tiene por objeto la Adquisición de Libros para Secretarias Regionales y Centros Culturales, adjudicado por Resolución Nº 731 de fecha 26 de agosto del año dos mil catorce, en referencia a la Licitación por Concurso de Ofertas N° 09/2014 "Adquisición de Libros para Secretarias Regionales y Centros Culturales", en el marco del Subprograma 02 "Legado del Bicentenario", y que serán suministrados por el **PROVEEDOR** a la Secretaría Nacional de Cultura, de acuerdo a los documentos del presente Contrato.

2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.

2.1 Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:

(a) Contrato;
(b) El Pliego de Bases y Condiciones y sus Adendas o modificaciones;
(c) Las Instrucciones al Oferente (IAO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC) publicadas en el portal de Contrataciones Públicas;
(d) La oferta del Proveedor;
(e) La resolución de adjudicación del Contrato emitida por la Contratante y su respectiva notificación;
(f) El Informe de Evaluación;
(g) La Póliza de Fiel Cumplimiento de Contrato.

2.1 Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o diferencia entre los documentos que forman parte integral del Contrato, la prioridad de los mismos será en el orden enunciado anteriormente.

3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO.

SECRETARIA NACIONAL DE CULTURA • PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA •

3.1 El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato está previsto conforme al siguiente detalle:

Año	T.P.	Programa	Sub Programa	Proyecto	Objeto de Gasto	F.F.	O.F.	Departamento	Monto
2014	*2*	*21*	*02*	*0*	*330*	*10*	*1*	*99*	*Gs.83.640.000*

3.2 Esta contratación está incluida en el Plan Anual de Contrataciones (PAC) con el ID Nº 273.694

4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN.

4.1 El presente Contrato es el resultado del procedimiento de LCO N° 09/2014, convocado por la *Secretaría Nacional de Cultura.* La adjudicación fue realizada según Resolución SNC N° 731/2014.

5. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES Y/O SERVICIOS.

5.1 Cuadro de Adjudicación.

LOTE 2: LIBROS PARA CREACION Y FORTALECIMIENTO DE BIBLIOTECAS							Servilibro S.R.L.	
Ítem	Código de Catalogo	Descripción - Titulos	Autor	U.M.	Presentación	Cantidad	Precio Unitario	Precio Total
1	55101509-017	Ñemity - Antología	ABENTE, Carlos Federico	Unidad	Caja	12	22.000	264.000
2	55101509-017	Romancero de mi pueblo	ACOSTA, Delfina	Unidad	Caja	12	20.000	240.000
3	55101509-997	Ñe´êryrýi	ACOSTA, Feliciano	Unidad	Caja	12	24.000	288.000
4	55101509-997	Kûjererâ–Trabalenguas	ACOSTA, Feliciano	Unidad	Caja	12	8.000	96.000
5	55101509-997	Maravichu, maravichu, mbaèmotepa	ACOSTA, Feliciano	Unidad	Caja	12	8.000	96.000
6	60102304-002	Cuentos en guaraní y español,"Mombe`u gua`u	ACOSTA, Feliciano	Unidad	Caja	12	20.000	240.000
7	55101509-997	"Ñe`e mombo" Relación guaraní castellano	ACOSTA, Feliciano	Unidad	Caja	12	12.000	144.000
8	60102304-001	"Ka`i rekovekue ,"Ka`i rembiasakue"	ACOSTA, Feliciano	Unidad	Caja	12	20.000	240.000
9	55101509-997	"Calendario escolar castellano guaraní"	ACOSTA, Feliciano	Unidad	Caja	12	20.000	240.000
10	60102304-002	Mombyryete mombyry	ACOSTA, Feliciano	Unidad	Caja	12	20.000	240.000
11	60102304-002	"Tatâgua remimboe`u". Cuentos populares paraguayos	ACOSTA, Feliciano – MARTINEZ GAMBA, Carlos – KRIVOSHEIN DE CANESE, Natalia	Unidad	Caja	12	20.000	240.000
12	60102304-002	"Ñe´ênga, dichos populares paraguayos" Tomo 1	AGUILERA JIMÉNEZ, Domingo	Unidad	Caja	12	28.000	336.000

SERVILIBRO S.R.L.

SECRETARIA NACIONAL DE CULTURA • PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA •

13	60102304-002	"Ñe´ênga, dichos populares paraguayos" Tomo 2	AGUILERA JIMÉNEZ, Domingo	Unidad	Caja	12	28.000	336.000
14	60102304-002	A flor de ausencia	ÁLVAREZ, Mario Rubén	Unidad	Caja	12	24.000	288.000
15	55101509-997	"El modernismo poético en el Paraguay"	AMARAL, Raúl	Unidad	Caja	12	28.000	336.000
16	55101509-997	"El novecentismo paraguayo: hombres e ideas"	AMARAL, Raúl	Unidad	Caja	12	80.000	960.000
17	55101509-997	Imágenes sin tierra	APPLEYARD, José Luis	Unidad	Caja	12	24.000	288.000
18	60102304-001	Antología poética - Poemas	APPLEYARD, José Luis	Unidad	Caja	12	12.000	144.000
19	55101509-997	Aquel 1811	APPLEYARD, José Luis	Unidad	Caja	12	24.000	288.000
20	60102304-002	Tarde de lluvia en tiquichuela	ARTECONA DE THOMPSON, Maria Luisa	Unidad	Caja	12	15.000	180.000
21	60102304-002	Proibido en la plasa, lo niños y lo perro	AZUAGA, Moncho	Unidad	Caja	12	50.000	600.000
22	55101509-997	Teatro en la calle, en la plaza y en cualquier parte	AZUAGA, Moncho	Unidad	Caja	12	50.000	600.000
23	55101509-997	Literatura guaraní del Paraguay	BAREIRO SAGUIER, Rubén	Unidad	Caja	12	56.000	672.000
24	60102304-002	Ojo por diente	BAREIRO SAGUIER, Rubén	Unidad	Caja	12	16.000	192.000
25	60102304-002	Ladera de la tarde y otras resurrecciones	BAREIRO SAGUIER, Rubén	Unidad	Caja	12	24.000	288.000
26	60102304-002	Al amparo del tiempo	BARRETO, Chiquita	Unidad	Caja	12	48.000	576.000
27	60102304-002	El gigante del cerro y otros cuentos	BARRETO, Maribel	Unidad	Caja	12	30.000	360.000
28	60102304-002	Código araponga - Novela	BARRETO, Maribel	Unidad	Caja	12	40.000	480.000
29	60102304-002	"El dolor paraguayo"	BARRETT, Rafael	Unidad	Caja	12	32.000	384.000
30	60102304-002	Obra completa	BOGADO ROLON, Zenón	Unidad	Caja	12	50.000	600.000
31	55101509-997	Músicas y Musicos del Paraguay	BOETTNER, Juan Max	Unidad	Caja	12	64.000	768.000
32	60102304-002	Chico Bizarro y las moscas	BUSTOS, Mónica	Unidad	Caja	12	68.000	816.000
33	60102304-002	Atajo	CABAÑAS, Esteban	Unidad	Caja	12	32.000	384.000
34	60102304-002	Ayvu rapyta	CADOGAN, León	Unidad	Caja	12	48.000	576.000
35	60102304-001	Poesía completa y otros textos	CAMPOS CERVERA, Hérib	Unidad	Caja	12	64.000	768.000
36	60102304-002	Firracas y pandorgas - Novela	CASOLA, Augusto	Unidad	Caja	12	45.000	540.000
37	60102304-001	Poemas de fin de siglo	CARDOZO, Lisandro	Unidad	Caja	12	25.000	300.000

SOLUTIONS S.R.L.

SECRETARIA NACIONAL DE CULTURA "PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA"

38	55101509-036	Breve historia del Paraguay	CARDOZO, Efraím	Unidad	Caja	12	38.000	456.000
39	60102304-002	"Un sorbo de agua fresca"	CARMAGNOLA, Gladys	Unidad	Caja	12	35.000	420.000
40	60102304-002	De lodo, miel y lágrimas	CARMAGNOLA, Gladys	Unidad	Caja	12	30.000	360.000
41	60102304-002	La babosa	CASACCIA, Gabriel	Unidad	Caja	12	30.000	360.000
42	55101509-997	Los exiliados	CASACCIA, Gabriel	Unidad	Caja	12	20.000	240.000
43	55101509-997	Los Huertas	CASACCIA, Gabriel	Unidad	Caja	12	20.000	240.000
44	55101509-997	La llaga	CASACCIA, Gabriel	Unidad	Caja	12	20.000	240.000
45	55101509-997	Los herederos	CASACCIA, Gabriel	Unidad	Caja	12	36.000	432.000
46	55101509-997	El Guajhu	CASACCIA, Gabriel	Unidad	Caja	12	25.000	300.000
47	60102304-002	Dación del Vigía	CASARTELLI, Mario	Unidad	Caja	12	20.000	240.000
48	60102304-002	El último vuelo del pájaro campana	COLMÁN GUTIÉRREZ, Andrés	Unidad	Caja	12	32.000	384.000
49	60102304-002	Sombrero ka´a y otros cuentos	CORREA, Julio	Unidad	Caja	12	30.000	360.000
50	60102304-002	Karu Pokâ	CORREA, Julio	Unidad	Caja	12	37.000	444.000
51	60102304-002	La Nación invisible	CHAVES, Raquel	Unidad	Caja	12	20.000	240.000
52	60102304-002	El Supremo Dictador	CHAVES, Julio César	Unidad	Caja	12	110.000	1.320.000
53	55101509-017	Antologías	DE LAS HERAS, César Alonso	Unidad	Caja	12	50.000	600.000
54	60102304-002	Tataypýpe	DELGADO, Susy	Unidad	Caja	12	20.000	240.000
55	60102304-002	Ñe'e Saraki	DELGADO, Susy	Unidad	Caja	12	20.000	240.000
56	60102304-002	Hace tiempo, mañana	DÍAZ PÉREZ, Rodrigo	Unidad	Caja	12	45.000	540.000
57	60102304-001	Primeros poemas	DOMINGUEZ, Ramiro	Unidad	Caja	12	24.000	288.000
58	60102304-001	El valle y la loma	DOMINGUEZ, Ramiro	Unidad	Caja	12	40.000	480.000
59	60102304-001	Las cien mejores poesías en guaraní	ENCINA RAMOS, Pedro y Tatayyva	Unidad	Caja	12	60.000	720.000
60	60102304-001	Poesía completa	ESCOBAR AQUINO, Modesto	Unidad	Caja	12	50.000	600.000
61	60102304-001	La belleza de los otros	ESCOBAR, Ticio	Unidad	Caja	12	56.000	672.000
62	60102304-001	Desnuda en la palabra	ESPÍNOLA, Lourdes	Unidad	Caja	12	56.000	672.000

LIBRO S.R.L.

63	60102304-001	El misterio de la mariposa azul	FERRER, Renée	Unidad	Caja	12	20.000	240.000
64	60102304-001	Cacería	FERRER, Renée	Unidad	Caja	12	25.000	300.000
65	60102304-001	Itinerario del deseo	FERRER, Renée	Unidad	Caja	12	40.000	480.000
66	60102304-001	La querida	FERRER, Renée	Unidad	Caja	12	54.000	648.000
67	60102304-001	Las alas son para volar	GAYOSO, Milia	Unidad	Caja	12	20.000	240.000
68	60102304-001	Duendes en el ropero	GARAY, Maria Eugenia	Unidad	Caja	12	20.000	240.000
69	60102304-001	Hebras de Remembranzas	GARAY, Maria Eugenia	Unidad	Caja	12	35.000	420.000
70	60102304-001	El equilibrista	GERTOPAN, Susana	Unidad	Caja	12	32.000	384.000
71	55101509-997	Ñe'e	GOMEZ C., Gregorio	Unidad	Caja	12	32.000	384.000
72	60102304-002	Un viento negro	GONZALEZ DEL VALLE, Alcibiades	Unidad	Caja	12	40.000	480.000
73	60102304-002	Elisa	GONZALEZ DEL VALLE, Alcibiades	Unidad	Caja	12	20.000	240.000
74	60102304-002	San Fernando	GONZALEZ DEL VALLE, Alcibiades	Unidad	Caja	12	20.000	240.000
75	55101509-017	Procesados del 70	GONZALEZ DEL VALLE, Alcibíades	Unidad	Caja	12	20.000	240.000
76	60102304-001	Poemasutra	GONZALEZ REAL, Osvaldo	Unidad	Caja	12	24.000	288.000
77	60102304-002	El Mesias que no fue y otra vez Adan	GONZALEZ REAL, Osvaldo	Unidad	Caja	12	20.000	240.000
78	55101509-036	Folklore del Paraguay	GONZALEZ TORRES, Dionisio	Unidad	Caja	12	63.000	756.000
79	55101059-061	"Ava ñe`e" Diccionario guaraní castellano	GUARANIA, Félix de	Unidad	Caja	12	8.000	96.000
80	55101509-036	"Perurima ha vyrorima rekoasakue"	GUARANIA, Félix de	Unidad	Caja	12	18.000	216.000
81	55101509-036	"Temimombe`u" - Aty Aty Poravo pyre	GUARANIA, Félix de	Unidad	Caja	12	24.000	288.000
82	60102304-002	Amor de invierno	HALLEY MORA, Mario	Unidad	Caja	12	20.000	240.000
83	60102304-002	Ese interior reino de nada	HERNÁEZ, Luís	Unidad	Caja	12	28.000	336.000
84	60102304-002	El destino, el barro y la coneja	HERNÁEZ, Luís	Unidad	Caja	12	25.000	300.000
85	60102304-002	Ayer no ha terminado todavía	IZAGUIRRE, Ester de	Unidad	Caja	12	40.000	480.000
86	60102304-002	Aldea de penitentes	KOSTIANOVSKY, Pepa	Unidad	Caja	12	32.000	384.000
87	60102304-002	Queridas monstruos	KOSTIANOVSKY, Pepa	Unidad	Caja	12	29.000	348.000

88	55101509-017	Tradiciones del hogar	LAMAS DE CARISIMO, Teresa	Unidad	Caja	12	45.000	540.000
89	60102304-002	Pancha	LEBRON, Maybell	Unidad	Caja	12	24.000	288.000
90	55101509-017	"Río lunado". Mitos y costumbres del Paraguay	LEYES DE CHAVES, María Concepción	Unidad	Caja	12	24.000	288.000
91	60102304-002	!Socorro Socorro!	LÓPEZ, Nila	Unidad	Caja	12	20.000	240.000
92	60102304-002	Quien dejó pasar el tren	LÓPEZ, Nila	Unidad	Caja	12	20.000	240.000
93	60102304-002	El invierno de Gunter	MARCOS, Juan Manuel	Unidad	Caja	12	40.000	480.000
94	60102304-001	Poesía social del Paraguay	MARTINEZ, Luis María	Unidad	Caja	12	110.000	1.320.000
95	60102304-001	Tarde de Abril	MARTINI, Carlos	Unidad	Caja	12	40.000	480.000
96	55101509-997	Teatro paraguayo del ayer y de hoy - Tomo 1	MENDEZ FAITH, Teresa	Unidad	Caja	12	75.000	900.000
97	55101509-997	Teatro paraguayo del ayer y de hoy - Tomo 2	MENDEZ FAITH, Teresa	Unidad	Caja	12	75.000	900.000
98	60102304-001	Poesía paraguaya de ayer y de hoy - Tomo 1	MENDEZ FAITH, Teresa	Unidad	Caja	12	65.000	780.000
99	60102304-001	Poesía paraguaya de ayer y de hoy.- Tomo 2	MENDEZ FAITH, Teresa	Unidad	Caja	12	65.000	780.000
100	55101509-017	Literatura infanto-juvenil del Paraguay de ayer y de hoy	MENDEZ FAITH, Teresa	Unidad	Caja	12	130.000	1.560.000
101	55101509-054	" Karu reko". Antropología culinaria paraguaya	MIRO IBARS, Margarita	Unidad	Caja	12	40.000	480.000
102	55101509-054	"Alimentación y religiosidad: chipa pan sagrado"	MIRO IBARS, Margarita	Unidad	Caja	12	30.000	360.000
103	55101509-036	Historia del Paraguay	MONTE DE LOPEZ MOREIRA, Mary	Unidad	Caja	12	45.000	540.000
104	55101509-036	"30 leyendas polulares del Paraguay	MONTESINO, Jorge	Unidad	Caja	12	25.000	300.000
105	55101509-036	"El alma de la raza"	O'LEARY, Juan Emiliano	Unidad	Caja	12	50.000	600.000
106	55101509-036	"Obras completas"	ORTIZ GUERRERO, Manuel	Unidad	Caja	12	60.000	720.000
107	60102304-002	Mujeres simplemente	PARDO DE CARUGATI, Dirma	Unidad	Caja	12	30.000	360.000
108	60102304-002	"El encaje secreto"	PÉREZ CÁCERES, Lita	Unidad	Caja	12	30.000	360.000
109	60102304-002	"Amalia al amanecer"	PÉREZ CÁCERES, Lita	Unidad	Caja	12	30.000	360.000
110	60102304-002	"Rebelión en el jardín"	PÉREZ CÁCERES, Lita	Unidad	Caja	12	20.000	240.000
111	55101509-054	"Mitos indígenas del Paraguay"	PÉREZ MARICEVICH, Francisco	Unidad	Caja	12	35.000	420.000
112	55101509-054	Asuncenarios	PÉREZ REYES, José	Unidad	Caja	12	30.000	360.000

SERVILIBRO S.R.L.

SECRETARÍA NACIONAL DE CULTURA • PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA

10

113	55101509-054	Clonsonante	PÉREZ REYES, José	Unidad	Caja	12	30.000	360.000
114	60102304-002	Camille y otros cuentos	PINEDA, Oscar	Unidad	Caja	12	30.000	360.000
115	55101509-054	Antología Poética	PISTILLI MIRANDA, Fernando	Unidad	Caja	12	20.000	240.000
116	60102304-001	En cada silencio	PISTILLI MIRANDA, Fernando	Unidad	Caja	12	25.000	300.000
117	60102304-002	La mano en la tierra	PLÁ, Josefina	Unidad	Caja	12	20.000	240.000
118	55101509-997	Teatro escojido	PLÁ, Josefina	Unidad	Caja	12	60.000	720.000
119	60102304-002	"Josefina Plá, cuentos completos"	PLÁ, Josefina	Unidad	Caja	12	90.000	1.080.000
120	55101509-036	"Los presidentes del Paraguay" Tomo I	PAREDES, Roberto	Unidad	Caja	12	60.000	720.000
121	55101509-036	"Los presidentes del Paraguay" Tomo II	PAREDES, Roberto	Unidad	Caja	12	40.000	480.000
122	55101509-017	Esperando un café	RAFOLS, Irina	Unidad	Caja	12	25.000	300.000
123	55101509-018	Abulio, el inútil	RAFOLS, Irina	Unidad	Caja	12	40.000	480.000
124	55101509-019	El arte de la sombra	RAUSKIN, Jacobo A.	Unidad	Caja	12	40.000	480.000
125	55101509-020	Las manos vacias	RAUSKIN, Jacobo A.	Unidad	Caja	12	30.000	360.000
126	55101509-021	"Follaje en los ojos"	RIVAROLA MATTO, José María	Unidad	Caja	12	30.000	360.000
127	55101509-022	"El fin de Chipi González"	RIVAROLA MATTO, José María	Unidad	Caja	12	35.000	420.000
128	55101509-023	"Yvypora"	RIVAROLA MATTO, Juan Bautista	Unidad	Caja	12	35.000	420.000
129	55101509-024	"San La Muerte",	RIVAROLA MATTO, Juan Bautista	Unidad	Caja	12	30.000	360.000
130	55101509-025	El niño santo, y Vidas y muertes de Chirito Almada	RIVAROLA MATTO, Juan Bautista	Unidad	Caja	12	50.000	600.000
131	55101509-026	"El trueno entre las hojas	ROA BASTOS, Augusto	Unidad	Caja	12	30.000	360.000
132	55101509-027	Hijo de hombre	ROA BASTOS, Augusto	Unidad	Caja	12	30.000	360.000
133	55101509-028	"Yo El supremo",	ROA BASTOS, Augusto	Unidad	Caja	12	40.000	480.000
134	55101509-029	"El naranjal ardiente	ROA BASTOS, Augusto	Unidad	Caja	12	25.000	300.000
135	55101509-030	"Contravida",	ROA BASTOS, Augusto	Unidad	Caja	12	30.000	360.000
136	55101509-031	"El fiscal",	ROA BASTOS, Augusto	Unidad	Caja	12	30.000	360.000
137	55101509-032	Vigilia del almirante	ROA BASTOS, Augusto	Unidad	Caja	12	30.000	360.000

138	55101509-033	Cuentos para la humanidad joven	ROA BASTOS, Augusto	Unidad	Caja	12	25.000	300.000
139	55101509-034	"Pancha Garmendia y Elisa Lynch	ROA BASTOS, Augusto	Unidad	Caja	12	25.000	300.000
140	60102304-002	La bruja de oro - Tomo 1	MACIEL, Alejandro	Unidad	Caja	12	150.000	1.800.000
		Folklore Paraguayo - Tomo 2	SAGUIER, Raquel					
		La niña que perdí en el circo - Tomo 3	AQUILERA, Domingo					
		Pedro achicado - Tomo 4	HERNÁEZ, Luís					
		El diario del bosque del este - Tomo 5	PEDROZO, Amanda					
		Su mascota - Tomo 6	LOPEZ, Nila					
		Ñe'e Saraqui - Tomo 7	DELGADO, Susy					
141	60102304-002	"Polisapito" cuento para nivel inicial	MACIEL, Alejandro	Unidad	Caja	12	25.000	300.000
142	60102304-002	"Caballero"	RODRIGUEZ ALCALA, Guido	Unidad	Caja	12	45.000	540.000
143	60102304-002	El peluquero francés	RODRIGUEZ ALCALA, Guido	Unidad	Caja	12	40.000	480.000
144	60102304-002	"La doma del jaguar	RODRIGUEZ ALCALA, Hugo	Unidad	Caja	12	25.000	300.000
145	60102304-002	Poesía completa	ROMERO, Elvio	Unidad	Caja	12	180.000	2.160.000
146	55101509-002	"Verdades y mentiras sobre la guerra de la triple alianza"	RUBIANI, Jorge	Unidad	Caja	12	60.000	720.000
147	60102304-002	La niña que perdí en el circo	SAGUIER, Raquel	Unidad	Caja	12	20.000	240.000
148	60102304-002	La vera historia de Purificación	SAGUIER, Raquel	Unidad	Caja	12	30.000	360.000
149	60102304-002	"Esta zanja está ocupada"	SAGUIER, Raquel	Unidad	Caja	12	30.000	360.000
150	60102304-002	"Memorias de una maestra	SANABRIA DE ROMERO, Nidia	Unidad	Caja	12	50.000	600.000
151	55101509-061	"Diccionario de la música del Paraguay"	ZSARAN, Luis	Unidad	Caja	12	80.000	960.000
152	60102304-002	"Kuku lele" y otros	SILVA, RAMÓN	Unidad	Caja	12	20.000	240.000
153	55101509-017	"Proceso de la literatura paraguaya	SUAREZ, Victorio V.	Unidad	Caja	12	50.000	600.000
154	60102304-002	Fantasmas peregrinos	SUAREZ, Victorio V.	Unidad	Caja	12	30.000	360.000
155	60102304-002	"Mandu´arâ"	TORGA, Rudi	Unidad	Caja	12	30.000	360.000
156	60102304-002	Donde mi canto pasó"	TORGA, Rudi	Unidad	Caja	12	30.000	360.000

SOMELIBRO S.R.L.

157	60102304-002	"Platero ha che	TRINIDAD SANABRIA, Lino	Unidad	Caja	12	40.000	480.000
158	60102304-002	Taruma Poty"	TRINIDAD SANABRIA, Lino	Unidad	Caja	12	40.000	480.000
159	60102304-002	"En busca del hueso perdido: tratado de paraguayología	VERA, Helio	Unidad	Caja	12	40.000	480.000
160	60102304-002	Angola y otros cuentos"	VERA, Helio	Unidad	Caja	12	25.000	300.000
161	60102304-002	"Cantos liberados"	VERÓN DE ASTRADA, Manuel	Unidad	Caja	12	30.000	360.000
162	60102304-002	"Mancuello y la perdíz"	VILLAGRA MARSAL, Carlos	Unidad	Caja	12	20.000	240.000
163	60102304-002	Urbano, demasiado urbano	VIVEROS, Javier	Unidad	Caja	12	30.000	360.000
164	60102304-002	Mensajeamena	VIVEROS, Javier	Unidad	Caja	12	30.000	360.000
165	60102304-002	Ñe'enga jaryi	VIVEROS, Javier	Unidad	Caja	12	30.000	360.000
166	60102304-002	"Tronco al cielo" - Este es mi pueblo	WIEZELL, Elsa	Unidad	Caja	12	25.000	300.000
167	60102304-002	Temblor de acacias" - Tren del agua	WIEZELL, Elsa	Unidad	Caja	12	30.000	360.000
168	60102304-002	"Indígenas del Paraguay"	ZANARDINI – BIEDERMAN	Unidad	Caja	12	90.000	1.080.000
169	60102304-002	"Kalaito pombero"	ZARRATEA, Tadeo	Unidad	Caja	12	40.000	480.000
170	60102304-002	Una historia de Jasy Jatere - Bilingüe (Guaraní - Castellano)	HEISECKE, Maricha	Unidad	Caja	12	35.000	420.000
171	60102304-002	Una historia de Pombero - Bilingüe	HEISECKE, Maricha	Unidad	Caja	12	35.000	420.000
172	60102304-002	Una historia de Kurupí - Bilingüe	HEISECKE, Maricha	Unidad	Caja	12	35.000	420.000
173	60102304-002	La Cueva de los monstruos - Bilingüe	HEISECKE, Maricha	Unidad	Caja	12	35.000	420.000
174	60102304-002	Una historia de Jasy Jatere (Rustico) Bilingüe	HEISECKE, Maricha	Unidad	Caja	12	15.000	180.000
175	60102304-002	El mapa del Baapa	PRIETO YEGROS, Margarita	Unidad	Caja	12	215.000	2.580.000
		Don Aguara y Alonsito						
		Ka'i ha Jakaré						
		Ñakurutú y Apere'a						
		La fiesta en el Baapa						
		Depredadores en el bosque						
		Encuentro en el bosque						
		Invitación para una fiesta en el Baapa						

176	60102304-002	Picote	BUTTICE, Noelia	Unidad	Caja	12	150.000	1.800.000
		Pororó	LOPEZ, Nila					
		Mita'i Cabezudo	BUTTICE, Noelia					
		Las crayolas juguetonas	TALAVERA, Claudia					
		Un diente impertinente	LOPEZ, Nila					
		El susto de la Lagartija	BUTTICE, Noelia					
		El dia que ruidito se liberó	RIVAROLA, Teresa					
177	60102304-002	En el valle de los sueños eternos	GAYOSO, Milia	Unidad	Caja	12	80.000	960.000
		Un parasaurolophus confundido						
		Tico en la montaña						
		Un cuello largo enrredado						
178	60102304-002	El fotografo	HERNANDEZ, Alejandro	Unidad	Caja	12	60.000	720.000
Precio Total LOTE 2								**83.640.000**

5.2 El monto total del presente contrato asciende a la suma de **Gs. 83.640.000 (Guaraníes ochenta y tres millones seiscientos cuarenta mil).**

5.3 El Proveedor se compromete a proveer los bienes a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato.

5.4 La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida de la provisión de los bienes y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en las Condiciones Especiales del Contrato (CEC).

6. VIGENCIA DEL CONTRATO.

6.1 El plazo de vigencia de este Contrato es desde su suscripción hasta el 31 de diciembre de 2014.

SECRETARIA NACIONAL DE CULTURA • PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA •

7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA PROVISIÓN DE BIENES Y/O SERVICIOS.

7.1 Los bienes deberán ser entregados dentro de los plazos establecidos en el Cronograma de Entregas del Pliego de Bases y Condiciones, en la Sección III Suministros Requeridos.

8. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.

8.1 La administración del contrato estará a cargo de: La Dirección Administrativa de la Secretaria Nacional de Cultura.

9. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZA EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO.

9.1 La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato. La garantía de fiel cumplimiento debe ser equivalente al 10% del monto total adjudicado.

10. MULTAS.

10.1 Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con las Condiciones Especiales y Generales del Contrato. Llegado al monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la Contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 59 inc. c) de la Ley N° 2.051/03 "De Contrataciones Públicas", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.

10.2 La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 72 de la Ley N° 2051/03 "De Contrataciones Públicas".

11. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO.

11.1 Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2.051/03, y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato (CGC y CEC).

12. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.

12.1 Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los Contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.

13. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN.

13.1 Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la D.N.C.P., debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Asunción, República del Paraguay a los 09 días del mes de setiembre del año dos mil catorce.

Vidalia Petrona Sánchez Gómez
Representante Legal

Mabel Causarano
Ministra – Secretaria Ejecutiva

SECRETARIA NACIONAL DE CULTURA • PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA • REPUBLICA DEL PARAGUAY